

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 8

Minutes of the meeting held on Wednesday 23 November 2011 at 11:00 am

Members present:

President

The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP

The Hon Albert HO Chun-yan

Ir Dr the Hon Raymond HO Chung-tai, SBS, S.B.St.J., JP

The Hon LEE Cheuk-yan

Dr the Hon David LI Kwok-po, GBM, GBS, JP

The Hon Fred LI Wah-ming, SBS, JP

Dr the Hon Margaret NG

The Hon James TO Kun-sun

The Hon CHEUNG Man-kwong

The Hon CHAN Kam-lam, SBS, JP

The Hon LEUNG Yiu-chung

Dr the Hon Philip WONG Yu-hong, GBS

The Hon WONG Yung-kan, SBS, JP

The Hon LAU Kong-wah, JP

The Hon LAU Wong-fat, GBM, GBS, JP

The Hon Miriam LAU Kin-yee, GBS, JP

The Hon Emily LAU Wai-hing, JP

The Hon Andrew CHENG Kar-foo

The Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP

The Hon Abraham SHEK Lai-him, SBS, JP

The Hon LI Fung-ying, SBS, JP

The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, SBS, JP

The Hon Frederick FUNG Kin-kee, SBS, JP

The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP

The Hon Vincent FANG Kang, SBS, JP

The Hon WONG Kwok-hing, MH

The Hon LEE Wing-tat

Dr the Hon Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

The Hon Andrew LEUNG Kwan-yuen, GBS, JP

The Hon CHEUNG Hok-ming, GBS, JP

The Hon WONG Ting-kwong, BBS, JP

The Hon Ronny TONG Ka-wah, SC

The Hon CHIM Pui-chung

Prof the Hon Patrick LAU Sau-shing, SBS, JP

The Hon KAM Nai-wai, MH

The Hon Cyd HO Sau-lan

The Hon Starry LEE Wai-king, JP

Dr the Hon LAM Tai-fai, BBS, JP

The Hon CHAN Hak-kan

The Hon Paul CHAN Mo-po, MH, JP

The Hon CHAN Kin-por, JP

Dr the Hon Priscilla LEUNG Mei-fun, JP

Dr the Hon LEUNG Ka-lau

The Hon CHEUNG Kwok-che

The Hon WONG Sing-chi

The Hon WONG Kwok-kin, BBS

The Hon IP Wai-ming, MH

The Hon IP Kwok-him, GBS, JP

The Hon Mrs Regina IP LAU Suk-yea, GBS, JP

Dr the Hon PAN Pey-chyou

Dr the Hon Samson TAM Wai-ho, JP

The Hon Alan LEONG Kah-kit, SC

The Hon LEUNG Kwok-hung

The Hon Tanya CHAN

The Hon Albert CHAN Wai-yip

The Hon WONG Yuk-man

Members absent:

The Hon Mrs Sophie LEUNG LAU Yau-fun, GBS, JP

The Hon Timothy FOK Tsun-ting, GBS, JP

The Hon Jeffrey LAM Kin-fung, GBS, JP

The Hon Paul TSE Wai-chun, JP

Public officers attending:

The Hon John TSANG Chun-wah, GBM, JP
The Financial Secretary

The Hon Michael SUEN Ming-yeung, GBS, JP
Secretary for Education

Dr the Hon York CHOW Yat-ngok, GBS, JP
Secretary for Food and Health

The Hon TSANG Tak-sing, GBS, JP
Secretary for Home Affairs

The Hon Matthew CHEUNG Kin-chung, GBS, JP
Secretary for Labour and Welfare

Prof the Hon K C CHAN, SBS, JP
Secretary for Financial Services and the Treasury

The Hon Mrs Carrie LAM CHENG Yuet-ngor, GBS, JP
Secretary for Development

The Hon Raymond TAM Chi-yuen, JP
Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

Mr YAU Shing-mu, JP
Under Secretary for Transport and Housing

Miss Adeline WONG Ching-man, JP
Under Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

Clerks in attendance:

Ms Pauline NG Man-wah, Secretary General

Mrs Constance LI TSOI Yeuk-lin, Assistant Secretary General (1)

Mrs Justina LAM CHENG Bo-ling, Assistant Secretary General (3)

Mrs Percy MA, Assistant Secretary General (4)

Noting the absence of a quorum, the President directed the Clerk to summon Members to the meeting. A quorum was then present.

Tabling of Papers

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

<u>Subsidiary Legislation / Instruments</u>	<u>L.N. No.</u>
1. Inland Revenue (Double Taxation Relief and Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income) (Portuguese Republic) Order (gazetted on 18.11.2011)	155/2011
2. Inland Revenue (Double Taxation Relief and Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income) (Kingdom of Spain) Order (gazetted on 18.11.2011)	156/2011
3. Inland Revenue (Double Taxation Relief and Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income) (Czech Republic) Order (gazetted on 18.11.2011)	157/2011
4. Air Transport (Licensing of Air Services) (Amendment) Regulation 2011 (gazetted on 18.11.2011)	158/2011
5. Hong Kong Air Navigation (Fees) (Amendment) Regulation 2011 (gazetted on 18.11.2011)	159/2011
6. Civil Aviation (Aircraft Noise) (Certification) (Amendment) Regulation 2011 (gazetted on 18.11.2011)	160/2011
7. Import and Export (Strategic Commodities) Regulations (Amendment of Schedule 1) Order 2011 (gazetted on 18.11.2011)	161/2011

- | | | |
|-----|--|----------|
| 8. | Fugitive Offenders (South Africa) Order (Commencement) Notice
(gazetted on 18.11.2011) | 162/2011 |
| 9. | Mutual Legal Assistance in Criminal Matters (South Africa) Order (Commencement) Notice
(gazetted on 18.11.2011) | 163/2011 |
| 10. | Legislation Publication Ordinance (Commencement) Notice 2011
(gazetted on 18.11.2011) | 164/2011 |

Other Papers

- No. 34 - Estate Agents Authority Annual Report 2010/11
(published on 18.11.2011)

Report No. 3/11-12 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments
(published on 16.11.2011)

Questions

1. Hon Paul CHAN asked Question 1.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

2. Hon CHEUNG Hok-ming asked Question 2.

The Secretary for Transport and Housing replied.

Five Members asked supplementary questions and the Secretary for Transport and Housing replied.

3. Hon Audrey EU asked Question 3.

The Secretary for Development replied.

Six Members asked supplementary questions and the Secretary for Development replied.

4. Hon CHEUNG Man-kwong asked Question 4.

The Secretary for Education replied.

Five Members asked supplementary questions and the Secretary for Education replied.

5. Hon WONG Yuk-man asked Question 5.

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs replied.

6. Hon Tommy CHEUNG asked Question 6.

The Secretary for Food and Health replied.

Four Members asked supplementary questions and the Secretary for Food and Health replied.

Written replies to Questions 7 to 20 were tabled for Members' information.

Bills

First Reading

General Holidays and Employment Legislation (Substitution of Holidays) (Amendment) Bill 2011

The Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure.

Second Reading

General Holidays and Employment Legislation (Substitution of Holidays) (Amendment) Bill 2011

The Secretary for Labour and Welfare moved the Second Reading and spoke on the Bill.

Question on the Second Reading proposed. The President stated that in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure, the debate was adjourned and the Bill was referred to the House Committee.

Motions

Proposed resolution under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance

The Secretary for Financial Services and the Treasury moved the motion in **Appendix I** and spoke on the motion.

Question on the motion proposed.

Hon WONG Ting-kwong spoke on the motion as the Chairman of the Subcommittee on Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Amendment of Schedule 3) Notice 2011, and then in his personal capacity as a Member.

A Member spoke on the motion.

Hon IP Wai-ming spoke on the motion and declared that he was a member of the Mandatory Provident Fund Schemes Advisory Committee.

While Hon IP Wai-ming was speaking, the President left the chair at 1:56 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Another Member spoke on the motion.

Hon Andrew LEUNG declared that he was a Non-executive Director of the Management Board of the Mandatory Provident Fund Schemes Authority, and he had made Mandatory Provident Fund contributions for his company employees. He then spoke on the motion.

Five other Members and Hon WONG Yuk-man spoke on the motion.

While Hon WONG Yuk-man was speaking, Hon Albert CHAN drew the attention of the President's Deputy to the absence of a quorum. The President's Deputy directed the Clerk to summon Members to the meeting. A quorum was then present.

Hon WONG Yuk-man continued to speak on the motion.

Two Members and Hon LEUNG Kwok-hung spoke on the motion.

At 3:57 pm, while Hon LEUNG Kwok-hung was speaking, the President resumed the chair.

Another Member spoke on the motion.

The Secretary for Financial Services and the Treasury replied.

Question on the motion put.

Hon CHIM Pui-chung claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division.

The President announced that there were 46 Members present, 41 were in favour of the motion, three against it and one abstained (voting record in **Appendix II**). Since the question was agreed by a majority of the Members present, he declared that the motion was passed.

Members' Motions

Proposed resolution under the Interpretation and General Clauses Ordinance

Hon Audrey EU moved the following motion and spoke on the motion:

Resolved that in relation to the—

- (a) Building (Inspection and Repair) Regulation, published in the Gazette as Legal Notice No. 146 of 2011;
- (b) Building (Administration) (Amendment) Regulation 2011, published in the Gazette as Legal Notice No. 147 of 2011;
- (c) Building (Minor Works) (Amendment) Regulation 2011, published in the Gazette as Legal Notice No. 148 of 2011; and
- (d) Buildings (Amendment) Ordinance 2011 (Commencement) Notice 2011, published in the Gazette as Legal Notice No. 149 of 2011,

and laid on the table of the Legislative Council on 2 November 2011, the period for amending subsidiary legislation referred to in section 34(2) of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) be extended under section 34(4) of that Ordinance to the meeting of 21 December 2011.

Question on the motion proposed, put and agreed to.

Defending freedom of the press

Hon Emily LAU moved the following motion and spoke on the motion:

That, freedom of the press has recently sustained severe impact, and the findings of an opinion poll released by the University of Hong Kong on 20 September showed that the rate of people's satisfaction with freedom of the press dropped from 68% to 58%; the occurrence of such a worrying situation is due to the authorities' restrictions on media news coverage, including obstructing filming by photographers, expelling reporters, setting press positions a long way from scenes requiring coverage, rejecting media news coverage and instead distributing only official footage and press releases (commonly known as 'propaganda footage' and 'propaganda articles'), and replacing press conferences with informal briefings by informed sources; the recent misreporting of former State President JIANG Zemin's death by the News and Public Affairs Division ('News Division') of Asia Television Limited ('ATV') has revealed that the head of the News Division was not able to stop the broadcasting of incorrect information in news programmes, and someone had interfered with the editorial independence of the News Division; ATV staff have also complained that the broadcasting of 'paid news' by the station has severely damaged the credibility of news reporting; in this connection, this Council urges the authorities to:

- (a) arrange for the media to freely cover all official activities;
- (b) lift the news coverage restrictions imposed on the press;
- (c) stop distributing 'propaganda footage' and 'propaganda articles'; and
- (d) inquire into whether anyone has interfered with the editorial independence of the News Division of ATV and forced the News Division to broadcast false information and 'paid news' in news programmes, and study whether the continued holding of a domestic free television programme service licence by ATV is in the interest of the public.

Question on Hon Emily LAU's motion proposed.

The Secretary for Home Affairs spoke on the motion.

Eleven Members spoke on the motion.

After the Secretary for Home Affairs had spoken again, the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs spoke on the motion.

Hon Emily LAU replied.

After Hon Emily LAU had replied, Hon WONG Yuk-man requested the Secretary for Home Affairs to elucidate a point made in his speech. The President said that the debate had already come to a close and asked Hon WONG Yuk-man to sit down.

Question on Hon Emily LAU's motion put.

Hon Emily LAU claimed a division. The President then ordered the Council to proceed to a division.

The President announced that among the Members returned by functional constituencies, 22 were present, four were in favour of the motion, 13 against it and five abstained; while among the Members returned by geographical constituencies through direct elections, 26 were present, 16 were in favour of the motion, seven against it and two abstained (voting record in **Appendix III**). Since the question was not agreed by a majority of each of the two groups of Members present, he declared that the motion was negatived.

Improving further education and employment of sub-degree students

Hon Cyd HO moved the following motion and spoke on the motion:

That, since the SAR Government announced in the Policy Address 2000 the policy objective of providing 60% of local young people with the opportunity of receiving tertiary education and rolled out a series of measures, the number of self-financing programmes at associate degree level or above offered by local institutions has been increasing; however, as the social recognition of sub-degree qualifications over the past 10 years is still lacking, sub-degree students have to face various problems in further education and employment and even have to bear high tuition fees and loan repayments, thus making them the new blood of the poverty population; in this connection, this Council urges the authorities to:

- (a) increase the number of subvented university places;
- (b) offer subsidies in the form of education vouchers to sub-degree graduates for studying in private universities;
- (c) expand the channels to study in universities for sub-degree graduates;
- (d) increase the number of civil service entry ranks for sub-degree graduates; and
- (e) review student financial assistance as well as loan and repayment arrangements, including abolishing the risk rate.

Question on Hon Cyd HO's motion proposed.

The President stated that five Members intended to move amendments to the motion. In addition, Hon CHAN Hak-kan intended to move an amendment to Hon WONG Kwok-hing's amendment. In accordance with the Rules of Procedure, the motion and the amendments would be debated together in a joint debate.

Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing and Hon Starry LEE, who intended to move amendments, spoke on the motion and the amendments.

Dr Hon Priscilla LEUNG, who intended to move an amendment, spoke on the motion and the amendments, and declared that she taught in the City University of Hong Kong which also offered associate degree programmes.

While Dr Hon Priscilla LEUNG was speaking, the President left the chair at 7:03 pm temporarily and the President's Deputy, Hon Miriam LAU, took the chair.

Hon Tanya CHAN and Hon CHAN Hak-kan, who intended to move amendments, spoke on the motion and the amendments.

The Secretary for Education spoke on the motion and the amendments.

Hon Andrew LEUNG declared that he was currently the Chairman of the Vocational Training Council, which was one of the major organizations in providing sub-degree programmes. He then spoke on the motion and the amendments.

Prof Hon Patrick LAU declared that he was the Honourable Professor of the University of Hong Kong (“HKU”) and the School of Professional and Continuing Education (SPACE) of the HKU, as well as the Honorary University Fellows of the HKU and of The Open University of Hong Kong. These universities had offered sub-degree programmes. He then spoke on the motion and the amendments.

Four Members and Hon Albert HO spoke on the motion and the amendments.

At 8:24 pm, while Hon Albert HO was speaking, the President resumed the chair.

Eight other Members spoke on the motion and the amendments.

Hon Cyd HO spoke on the amendments.

The Secretary for Education spoke again.

Hon CHEUNG Man-kwong moved the following amendment to Hon Cyd HO’s motion:

To add “given that” after “That,”; to delete “; in this connection” after “the poverty population”; to delete “subvented university places;” after “(a) increase the number of” and substitute with “first-year and senior year articulation places for publicly-funded universities; (b) establish a mechanism for monitoring and assuring programme quality, so as to ensure adequate credibility and recognition of sub-degree qualifications;”; to delete the original “(b)” and substitute with “(c)”; to add “or direct subsidies” after “education vouchers”; to delete “studying in private universities” after “sub-degree graduates for” and substitute with “enrolling on self-financing degree programmes”; to delete the original “(c)” and substitute with “(d)”; to add “(e) increase the transparency of institutions’ admission systems and establish a credit accumulation and transfer system to ensure that institutions admit students under the principles of fairness and ‘selectivity’, so as to rationalize and link up articulation pathways for sub-degree graduates from different backgrounds;” after “universities for sub-degree graduates;”; to delete the original “(d)” and substitute with “(f)”; to delete the original “(e)” and substitute with “(g)”; to add “the fixed interest rate (2.5%) for means-tested low interest loans and” after “abolishing”; and to add “for non-means-tested loans” immediately before the full stop.

Question on Hon CHEUNG Man-kwong's amendment to Hon Cyd HO's motion proposed, put and agreed to.

As Hon CHEUNG Man-kwong's amendment had been passed, the President granted leave for Hon WONG Kwok-hing to revise the terms of his amendment.

Hon WONG Kwok-hing moved the following further amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong:

To add “; significantly lower the interest rates of all loan schemes for tertiary students, waive the interest accrued during students' study periods under the Non-means-tested Loan Scheme, and change the situation where interest rates of student loans are higher than those of bank mortgages; allow tax deduction on repayment amounts of university education loans; study the feasibility of allowing local students to apply for student loans for pursuing further education overseas; and increase the grant amounts for tertiary students; (h) review the contents covered by sub-degree programmes, so as to enhance the applicability of such programmes; (i) strengthen the monitoring of sub-degree programme fees; and (j) enhance the employment support for sub-degree graduates” immediately before the full stop.

Question on Hon WONG Kwok-hing's amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong proposed.

As the terms of Hon WONG Kwok-hing's amendment has been revised, the President granted leave for Hon CHAN Hak-kan to revise the terms of his amendment.

Hon CHAN Hak-kan moved the following amendment to Hon WONG Kwok-hing's amendment:

To delete “overseas” after “pursuing further education” and substitute with “outside Hong Kong”.

Question on Hon CHAN Hak-kan's amendment to Hon WONG Kwok-hing's amendment proposed, put and agreed to.

Question on Hon WONG Kwok-hing's amendment, as amended by Hon CHAN Hak-kan, to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong put and agreed to.

As the amendments of Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing and Hon CHAN Hak-kan had been passed, the President granted leave for Hon Starry LEE to revise the terms of her amendment.

Hon Starry LEE moved the following further amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing and Hon CHAN Hak-kan:

To add “; (k) ensure the diversity of self-financing programmes, so as to provide programme options in different academic disciplines for students; (l) provide matching grants for self-financing post-secondary institutions to build campuses, so as to alleviate the pressure of tuition fee increases exerted by campus construction costs; (m) collect data on sub-degree graduates' further education and employment, so as to accurately grasp the destinations of graduates and make good preparation for the planning of sub-degree programmes and their number of places; (n) conduct surveys on employers' opinions about the work performance of sub-degree graduates for assessing the value-adding effectiveness of sub-degree programmes, so as to enable post-secondary institutions to better understand employers' needs and make corresponding curriculum arrangements; and (o) assist Hong Kong sub-degree graduates in pursuing studies in mainland universities, including studying the establishment of a mutual recognition mechanism between Hong Kong sub-degree qualifications and Mainland tertiary diploma qualifications, and striving for sub-degree graduates' exemption from the Joint Entrance Examination for Universities in the People's Republic of China for Overseas Chinese, Hong Kong, Macao and Taiwan Students, so as to promote exchanges between Hong Kong and Mainland students” immediately before the full stop.

Question on Hon Starry LEE's amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong, WONG Kwok-hing and Hon CHAN Hak-kan proposed, put and agreed to.

The President stated that as Hon Starry LEE's amendment had been passed, Hon Tanya CHAN had withdrawn her amendment.

As the amendments of Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing, Hon CHAN Hak-kan and Hon Starry LEE had been passed, the President granted leave for Dr Hon Priscilla LEUNG to revise the terms of her amendment.

Dr Hon Priscilla LEUNG moved the following further amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing, Hon CHAN Hak-kan and Hon Starry LEE:

To add “; (p) study relaxing the academic requirements for appointment to more civil service posts, so that sub-degree graduates can have more opportunities to apply; and (q) add more elements of vocational training or practical skills to existing sub-degree programmes, so that students can secure employment more easily after graduation” immediately before the full stop.

Question on Dr Hon Priscilla LEUNG's amendment to Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing, Hon CHAN Hak-kan and Hon Starry LEE proposed, put and agreed to.

Hon Cyd HO replied.

Question on Hon Cyd HO's motion as amended by Hon CHEUNG Man-kwong, Hon WONG Kwok-hing, Hon CHAN Hak-kan, Hon Starry LEE and Dr Hon Priscilla LEUNG put and agreed to.

Next meeting

The President declared that the next meeting of the Council would be held on 30 November 2011 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 10:01 pm.

(Jasper TSANG Yok-sing)
President
Legislative Council

Council Chamber
Hong Kong

10 February 2012

Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance

Resolution

(Under section 48 of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance
(Cap. 485))

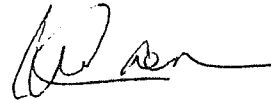
Resolved that the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance
(Amendment of Schedule 3) Notice 2011, made by the Chief Executive in
Council on 14 June 2011, be approved.

**Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance
(Amendment of Schedule 3) Notice 2011**

(Made by the Chief Executive in Council under section 48 of the
Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) subject to the
approval of the Legislative Council)

1. **Commencement**
This Notice comes into operation on 1 June 2012.
2. **Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance amended**
The Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) is amended as set out in section 3.
3. **Schedule 3 amended (Maximum level of relevant income per contribution period)**
 - (1) Schedule 3, section 1(a)—
Repeal
"\$20,000"
Substitute
"\$25,000".
 - (2) Schedule 3, section 1(b)—
Repeal
"\$650"
Substitute
"\$830".
 - (3) Schedule 3, section 1(c)—
Repeal
"\$20,000"

- Substitute**
"\$25,000".
- (4) Schedule 3, section 2—
Repeal
"\$650"
Substitute
"\$830".
- (5) Schedule 3, section 3—
Repeal
"\$20,000"
Substitute
"\$25,000".
- (6) Schedule 3, section 3—
Repeal
"\$240,000"
Substitute
"\$300,000".
4. **Application of Schedule 3 as amended**
Schedule 3 to the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) as amended by section 3 applies in relation to a contribution period that begins on or after the commencement date of that section.



Clerk to the Executive Council

COUNCIL CHAMBER

16 Jun 2011

Explanatory Note

The purpose of this Notice is to amend Schedule 3 to the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap. 485) so as to adjust the maximum level of relevant income for contribution purposes under that Ordinance.

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 23/11/2011
 時間 TIME: 04:26:31 下午 PM

動議 MOTION: 批准《2011年強制性公積金計劃條例（修訂附表3）公告》的擬議決議案
 PROPOSED RESOLUTION TO APPROVE THE MANDATORY PROVIDENT FUND SCHEMES ORDINANCE
 (AMENDMENT OF SCHEDULE 3) NOTICE 2011

動議人 MOVED BY: 財經事務及庫務局局長 Secretary for Financial Services and the Treasury

出席 Present : 46
 投票 Vote : 45
 贊成 Yes : 41
 反對 No : 3
 棄權 Abstain : 1
 結果 Result : 通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	林健鋒	Jeffrey LAM		
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES
何鍾泰	Dr Raymond HO			張學明	CHEUNG Hok-ming	贊成	YES
李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES	黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES
李國寶	Dr David LI			湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
李華明	Fred LI	贊成	YES	詹培忠	CHIM Pui-chung	棄權	ABSTAIN
吳靄儀	Dr Margaret NG			劉秀成	Prof Patrick LAU	贊成	YES
涂謹申	James TO	贊成	YES	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong			何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	李慧琼	Starry LEE	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG			林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan		
黃宜弘	Dr Philip WONG	贊成	YES	陳茂波	Paul CHAN	贊成	YES
黃容根	WONG Yung-kan	贊成	YES	陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES
劉江華	LAU Kong-wah	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat			梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES
劉健儀	Miriam LAU	贊成	YES	張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
鄭家富	Andrew CHENG			黃國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK			葉偉明	IP Wai-ming	贊成	YES
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
李鳳英	LI Fung-ying	贊成	YES	潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE		
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚偉豪	Dr Samson TAM	贊成	YES
余若薇	Audrey EU	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
李永達	LEE Wing-tat			陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO

投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 23/11/2011
 時間 TIME: 06:27:07 下午 PM

動議 MOTION: 「捍衛新聞自由」議案
 MOTION ON "DEFENDING FREEDOM OF THE PRESS"

動議人 MOVED BY: 劉慧卿 Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	22	26	
投票 Vote	22	25	
贊成 Yes	4	16	
反對 No	13	7	
棄權 Abstain	5	2	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何鍾泰	Dr Raymond HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
李國寶	Dr David LI			何俊仁	Albert HO	贊成	YES
吳靄儀	Dr Margaret NG	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
張文光	CHEUNG Man-kwong	贊成	YES	李華明	Fred LI	贊成	YES
梁劉柔芬	Mrs Sophie LEUNG			涂謹申	James TO	贊成	YES
黃直弘	Dr Philip WONG	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
黃容根	WONG Yung-kan	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
劉皇發	LAU Wong-fat	反對	NO	劉江華	LAU Kong-wah	反對	NO
劉健儀	Miriam LAU	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
霍震霆	Timothy FOK			鄭家富	Andrew CHENG		
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
李鳳英	LI Fung-ying			馮檢基	Frederick FUNG		
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	余若薇	Audrey EU	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	反對	NO	王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	李永達	LEE Wing-tat	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM			張學明	CHEUNG Hok-ming	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	甘乃威	KAM Nai-wai	贊成	YES
詹培忠	CHIM Pui-chung	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
劉秀成	Prof Patrick LAU	反對	NO	李慧琼	Starry LEE	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
陳茂波	Paul CHAN			梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	棄權	ABSTAIN	黃成智	WONG Sing-chi	贊成	YES
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP		
葉偉明	IP Wai-ming	棄權	ABSTAIN	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung		
潘佩璆	Dr PAN Pey-chyau	棄權	ABSTAIN	陳淑莊	Tanya CHAN	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE			陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
譚偉豪	Dr Samson TAM	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES